

Aprobada por el departamento de Humanidades y Ciencias Sociales el 10 de julio de 2017

Guía Docente actualizada el 3 de julio de 2017

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Aprendizaje de lenguas y lectoescritura	Lengua extranjera y su didáctica	1º	2º	6	Básico
<b>PROFESOR</b>			<b>DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS</b>		
Loreto Gómez López-Quñones			Dpto. de Humanidades Centro de Magisterio "La Inmaculada" Despacho 2 (2ª planta)  loreto@eulainmaculada.com		
			<b>HORARIO DE TUTORÍAS</b>  <a href="http://www.eulainmaculada.com/index.php/en/informacion-academica/tutorias-cmi/tutorias-julio/37-informacion-academica/tutorias/tutorias-julio/759-gomez-lopez-quinones-loreto351">http://www.eulainmaculada.com/index.php/en/informacion-academica/tutorias-cmi/tutorias-julio/37-informacion-academica/tutorias/tutorias-julio/759-gomez-lopez-quinones-loreto351</a>		
<b>GRADO EN EL QUE SE IMPARTE</b>			<b>OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR</b>		
Grado en Educación Infantil					
<b>PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)</b>					
Recomendable nivel B1 de inglés (Marco Común de Referencia para las lenguas)					
<b>BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)</b>					
Los componentes lingüísticos y pragmáticos de la lengua extranjera. Enseñanza de la lengua extranjera en edades tempranas. Actitudes y motivación en el aprendizaje de la lengua extranjera. Estrategias y herramientas para el aprendizaje de la lengua extranjera en Educación Infantil. Desarrollo de materiales para la enseñanza de una lengua extranjera en Educación Infantil. Programación en el aula de Infantil para la optimización del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera. Las nuevas tecnologías en la enseñanza de lenguas extranjeras en Educación Infantil.					



## COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS (agrupadas)

Competencias Generales	Competencias específicas
<p><b>CG1</b> Conocer los objetivos, contenidos curriculares y criterios de evaluación de la Educación Infantil.</p> <p><b>CG6</b> Conocer y analizar la evolución del lenguaje en la primera infancia, saber identificar posibles disfunciones y velar por su correcta evolución. Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y multilingües. Expresarse oralmente y por escrito y dominar el uso de diferentes técnicas de expresión.</p> <p><b>CG7</b> Conocer y reflexionar sobre las implicaciones educativas de las tecnologías de la información y la comunicación y, en particular, de la televisión en la primera infancia.</p>	<p><b>CDMD 44</b> Conocer y dominar técnicas de expresión oral y escrita.</p> <p><b>CDMD 45</b> Conocer y recuperar la tradición oral y el folklore.</p> <p><b>CDMD 46</b> Comprender el paso de la oralidad a la escritura y conocer los diferentes registros y usos de la lengua.</p> <p><b>CDMD 48</b> Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.</p> <p><b>CDMD 49</b> Reconocer y valorar el uso adecuado del lenguaje verbal y no verbal.</p> <p><b>CDMD 52</b> Ser capaz de fomentar una primera aproximación a una lengua extranjera.</p>

## OBJETIVOS

Competencias	Objetivos
CG1, CG6 Y CG7	Conocer los objetivos, contenidos curriculares y criterios de evaluación de la Educación Infantil. Velar por la correcta evolución del lenguaje oral, escrito y en contextos multiculturales. Conocer las implicaciones educativas de las tecnologías de la información y la comunicación.
CDMD45, CDM52	Recuperar la tradición folklórica y fomentar el acercamiento a una lengua extranjera.
CDMD44, CDMD46, CDM49	Ser capaz de desenvolverse en la lengua extranjera para poder potenciar la competencia comunicativa en Educación Infantil.
CDMD48	Entender los contextos de interculturalidad y aculturación y multilingüismo.



## **TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA**

### **TEMARIO TEÓRICO:**

#### **Tema 1. Introducción a los aspectos fonológicos y fonéticos más relevantes de la lengua inglesa**

- El sistema fonológico inglés: El inglés como lengua internacional. Extensión y variedad de la lengua inglesa en el mundo: unidad y diversidad.
- El sistema fonológico inglés: Entonación
- Principales diferencias entre el inglés y el español desde el punto de vista fonético y fonológico

#### **Tema 2. Cultura y civilización anglosajona. Aspectos socioculturales en el Curriculum de Lengua extranjera**

- ¿Qué entendemos por sociedad y cultura?
- ¿Cómo enseñar sociedad y cultura? Reflexión intercultural: Tratamiento y superación de estereotipos
- ¿Cómo enseñar cultura anglosajona en Educación Infantil? Algunas nociones culturales interesantes en la enseñanza del inglés en las primeras edades. Propuesta de actividades.

#### **Tema 3. La enseñanza de la lengua extranjera en edades tempranas**

- La competencia comunicativa
- Historia reducida de los métodos más relevantes hasta los comunicativos actuales
- Tipos de aprendizaje asociados al enfoque comunicativo
- La teoría de la adquisición de Krashen
- Actitudes y motivación en el aprendizaje de la lengua extranjera

#### **Tema 4. Programación en el aula de infantil. Desarrollo de materiales para la enseñanza de una lengua extranjera en Educación Infantil**

- El papel de la literatura en el currículum de lengua extranjera
- El cine en la enseñanza del inglés en Educación infantil

### **TEMARIO PRÁCTICO:**

Los componentes lingüísticos y pragmáticos de la lengua extranjera aplicados a la expresión y a la comprensión oral. Estas prácticas se llevarán a cabo durante todo el semestre.

Además, cada tema estará asociado a una o varias actividades prácticas que se especifican a continuación:



## PRÁCTICAS

**Práctica 1:** Presentación individual de 1 minuto en inglés.

**Práctica 2:** Doblaje de un audiovisual. (Tema 1)

**Práctica 3:** Salida por la ciudad: grabación de visita guiada en inglés y entrevista a turistas extranjeros

**Práctica 4:** Práctica en grupo. Actividad para la enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa en Educación infantil utilizando uno de los métodos explicados en clase. (Tema 3)

## SEMINARIOS

**Seminario 1:** Profesor invitado

**Seminario 2:** Profesor invitado

**Seminario 3:** Jornadas IN & OUT

## TALLERES

### Primer taller de expresión oral

Parte A: presentación de 3 minutos en inglés

Parte B: dinámicas de grupo para fomentar expresión y comprensión oral en lengua inglesa

### Segundo taller de expresión oral

Parte A: presentación de 5 minutos en inglés

Parte B: dinámicas de grupo para fomentar la expresión y comprensión oral en lengua inglesa

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA SOBRE ASPECTOS LINGÜÍSTICOS:

Consejo de Europa (2001). *Common European Framework of Reference for Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.

*(El Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación (MCERL) o CEFR en inglés, es un referente internacional para medir el nivel de comprensión y expresión orales y escritas en una lengua. El Marco común europeo de referencia establece una serie de niveles para todas las lenguas a partir de los cuales se favorece la comparación u homologación de los distintos títulos emitidos por las entidades certificadas. Los niveles van desde el A1 hasta el C2)*

MURPHY, R. (2004). *English Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

*(Gramática práctica con una gran variedad de ejercicios)*

Swan, M. y Walter, C. (1997). *How English Works*. Oxford: Oxford University Press.

*(Gramática práctica del inglés que aborda todos los aspectos importantes para el estudio del inglés como lengua extranjera. Contiene gran cantidad de ejemplos y ejercicios prácticos)*

Swan, M. (1995). *Practical English Usage*. Oxford: OUP.

*(Está organizado como un diccionario de la A a la Z que responde a más de 600 puntos "problemáticos" de la lengua inglesa, explicados de forma práctica y clara)*

Turton, N. (2001). *ABC of Common Grammatical Errors*. MacMillan-Heinemann.

*(Un libro muy práctico para estudiantes de inglés como lengua extranjera. Está enfocado principalmente a estudiantes de nivel*



intermedio y avanzado para corregir sus errores gramaticales. Para los profesores, hay una lista de los errores más comunes junto a una explicación de los principales aspectos gramaticales. Esta guía también ofrece algunas explicaciones interesantes sobre las diferencias de uso entre el inglés británico y el americano)

## BIBLIOGRAFÍA SOBRE ASPECTOS DIDÁCTICOS:

Aitchinson, J. (1987). *Words in the Mind*, Oxford: Basil Blackwell  
(Libro sobre la forma en la que aprender, entender y recordar vocabulario)

Brewster, J. and Ellis, G. (2003) *The Primary English Teacher's Guide*, Harlow: Edimburgh Gate  
(En este libro se abordan las principales teorías sobre el aprendizaje y adquisición de las lenguas. Además ofrece una gran selección de materiales y actividades prácticas para gestionar la clase)

larsEn-freeman, D. y Anderson, M. (2011). *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.  
(Cada capítulo se centra en un método diferente de enseñanza-aprendizaje, describiendo cómo se usa en clase, analizando posibles situaciones en el aula y ayudándote a reflexionar sobre cómo podrías aplicarlos en tu práctica docente).

López, I., Martín, S. y Borrega, P. (2004). *La enseñanza del inglés en el 2º ciclo de Educación Infantil*.  
<http://cpsanandres.juntaextremadura.net/proyectos/Enjoying/Documentos/5.pdf>  
(Breve perfil del alumnado de este ciclo, objetivos por destrezas, contenidos y evaluación, vocabulario básico para el aula, recomendaciones y sugerencias para el aula de infantil)

Moya Guijarro, A. J. y Albentosa Hernández, J.I. (coord.). 2003. *La Enseñanza de la Lengua Extranjera en la Educación Infantil*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla la Mancha.  
(En este libro se examinan, desde distintas perspectivas, las corrientes metodológicas en la enseñanza de la lengua extranjera en Educación infantil. Se abordan, así mismo, otros temas como el tratamiento de los cuentos en Educación Infantil y Primaria y la elaboración de la programación por contenidos nocio-funcionales)

Murado Bouso, J. L. (2010). *Didáctica del Inglés en Educación Infantil*. Vigo: Editorial Ideas Propias.  
(Métodos para la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa en infantil)

Scott, A. W. & Lisbeth, H. Y. (2007). *Teaching English to children*. New York: Pearson Education Limited.  
(Aparecen bastantes sugerencias muy prácticas a la hora de preparar actividades y clases. Las actividades se pueden adaptar a niños de cualquier edad)

Slattery, M. y Willis, J. (2001). *English for Primary Teachers*. Oxford: OUP.  
(Libro muy práctico para profesores de inglés no nativos con muchas ideas para actividades)

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

Cada tema vendrá acompañado de una bibliografía complementaria

## ENLACES RECOMENDADOS

<http://www.dltk-kids.com/> (web para crear materiales adecuados al aula de lenguas extranjeras)

<http://www.eslkidstuff.com/Articles.htm> (artículos científicos para la enseñanza de lenguas extranjeras)

<http://www.mes-english.com/> (web con materiales para la enseñanza de lenguas extranjeras)

<http://www.english-4kids.com/> (recursos y fuentes variadas para enseñar inglés a niños)



<http://www.magickeys.com/books/> (cuentos de hadas ilustrados online)  
<http://www.grimmfairytales.com/en/stories> (cuentos de hadas tradicionales online)  
<http://boj.pntic.mec.es/~mbed0005/aplicacionesred.htm> (aplicaciones didácticas en la red para maestros de inglés en primaria y en infantil)  
<http://www.superkids.com/aweb/tools/words/> (muy útil para el vocabulario)  
<http://www.projectbritain.com> (para la cultura y la civilización británica)  
<http://www.youtube.com> (para canciones infantiles, lecciones en powerpoint y vídeos de lecciones)  
<http://new.aulafacil.com/curso-gratis-de-ingles-a1-introduccion,1135,15339> (Cursos gratuitos para empezar desde cero. Las lecciones vienen explicadas en español aunque también se pueden oír en inglés. Después de cada explicación, hay una serie de ejercicios para practicar. Las explicaciones son claras y breves. Además, las lecciones son imprimibles)  
<http://www.ompersonal.com.ar/omkids/presentacion.htm> (Curso gratuito compuesto por varias lecciones empezando desde cero, con breves y claras explicaciones en español, ejercicios prácticos y audios. También hay test para ir autoevaluando la progresión y para obtener diplomas. Las lecciones se pueden imprimir)  
[https://www.youtube.com/watch?v=YGUm\\_63qAsA](https://www.youtube.com/watch?v=YGUm_63qAsA)  
<https://www.youtube.com/watch?v=zWqOH1yDMFk> (*Side by side*: uno de los libros más populares para empezar en inglés desde cero)

## **METODOLOGÍA DOCENTE**

La metodología utilizada en esta asignatura se basa en el aprendizaje de contenidos a través de la lengua extranjera, por lo que las clases se impartirán en gran parte en inglés. Ocasionalmente, y dependiendo del nivel general del grupo, se usará el español para aclarar algunas cuestiones.

La metodología de la asignatura se concretará en las siguientes actividades:

### **Lecciones magistrales**

Clases teóricas en las que se exponen los conceptos claves de un tema y se desarrollan los contenidos principales. Asimismo, se orienta a los alumnos hacia las fuentes donde pueden ampliar dichos contenidos.

### **Actividades prácticas y trabajos en grupo**

Clases en las que el alumno va a ejercitar en casos concretos los conocimientos adquiridos previamente. Sirven para aplicar los contenidos teóricos y para comprobar la completa comprensión de los mismos.

### **Talleres**

Los alumnos se dividirán en tres grupos (A, B y C) para realizar aquellas actividades más intensivas que resultan inviables en el gran grupo.

### **Seminarios**

Impartidos por invitados especialistas en la enseñanza de lenguas extranjeras.

### **Exámenes orales y escritos**

Es el instrumento objetivo mediante el cual se verificará si el resultado de todas las acciones citadas previamente ha sido satisfactorio.



### Plataforma virtual

Es el elemento de intercambio de información entre los alumnos y el profesor. En él estarán los apuntes y el material didáctico que los alumnos necesiten, así como la composición de los grupos para los talleres y los trabajos grupales. Frecuentemente, se irá actualizando, por lo que los alumnos deberán consultarla con cierta periodicidad.

### Tutorías académicas

Son el elemento primordial de consulta entre los alumnos y el profesor. Además de servir para aclarar dudas y para la orientación en los trabajos, también se utilizarán para comentar todos los aspectos personales de interés para profesor y alumnos y para realizar algunos exámenes orales.

## **EVALUACIÓN**

El alumno debe asumir el sistema de evaluación continua de forma obligatoria para superar la materia, por lo que ha de participar en las actividades teórico-prácticas a lo largo del semestre. Los alumnos que no participen del sistema de evaluación continua, siguiendo la normativa de la Universidad de Granada, deberán solicitar al Departamento responsable la posibilidad de realizar un examen final. Sólo podrán concurrir a éste con una argumentación justificada de manera oficial, y cuando el Departamento otorgue el permiso oportuno.

**Para superar la asignatura en modalidad de evaluación continua será necesario asistir a un 80% de las sesiones.**

El desglose de la evaluación se detallará de forma pormenorizada en el itinerario de la asignatura.

<b>Relación CG/CE</b>	<b>ACTIVIDADES/TAREAS</b>	<b>%</b>
CG1 CDMD49 CDMD52	Examen escrito de contenidos teórico-didácticos	25%
CG6 CDMD44 CDMD46	Examen oral de contenidos lingüístico-pragmáticos de lengua inglesa	15%
CG1 CG6 CG7 CDMD44 CDMD49	Participación en clase	10%
CG7 CDMD44 CDMD45 CDMD49 CDMD52	Prácticas y talleres	50%
	<b>TOTAL</b>	<b>100%</b>



Para superar la asignatura, será necesario superar la participación en clase con un 8 y el resto de los apartados con una calificación mínima de 5

EVALUACIÓN CONTINUA	EVALUACIÓN FINAL ÚNICA
<p>Convocatoria ordinaria:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Exámenes (escrito y oral) 40 %</li><li>• Prácticas 50%</li><li>• Participación 10%</li></ul>	<p>Convocatoria ordinaria:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Examen escrito de Lengua inglesa 33,3 %</li><li>• Examen de didáctica de la LE en Educación infantil 33,3 %</li><li>• Examen oral de lengua inglesa 33,3 %</li></ul> <p>Para aprobar la asignatura, será necesario superar cada uno de los exámenes con una puntuación mínima de 5.</p>
<p>Convocatoria extraordinaria:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Exámenes (escrito y oral) 40%</li><li>• Prácticas 50%</li><li>• Participación 10%</li></ul> <p><i>(Se guardan las notas de las partes aprobadas)</i></p> <p>Los alumnos que no superen las prácticas ni la participación en clase tendrán que superar un examen de evaluación única en convocatoria extraordinaria.</p>	<p>Convocatoria extraordinaria:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Examen escrito de Lengua inglesa 33,3 %</li><li>• Examen de didáctica de la LE en Educación infantil 33,3 %</li><li>• Examen oral de lengua inglesa 33,3 %</li></ul> <p>Para aprobar la asignatura, será necesario superar cada uno de los exámenes con una puntuación mínima de 5.</p>

### INFORMACIÓN ADICIONAL

Las clases se impartirán en inglés. No obstante, dependiendo del nivel del grupo y de las necesidades específicas de cada tema, se podrá utilizar el español de forma puntual.

